

# PHILIPS

## Rádiós Óra

5000-es sorozat

TAR5100



# Használati útmutató

Regisztrálja termékét és kérjen tőlünk segítséget:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Tartalom

|          |                                               |           |           |                                               |                      |           |
|----------|-----------------------------------------------|-----------|-----------|-----------------------------------------------|----------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Fontos</b>                                 | <b>2</b>  | <b>7</b>  | <b>FM-rádió hallgatása</b>                    | <b>13</b>            |           |
|          | Biztonság                                     | 2         |           | FM-rádióállomások automatikus tárolása        | 13                   |           |
| <b>2</b> | <b>Az Ön rádiós órája</b>                     | <b>3</b>  |           | FM-rádióállomások manuális tárolása           | 13                   |           |
|          | Bevezetés                                     | 3         |           | Automatikus hangolás                          | 13                   |           |
|          | A csomag tartalma                             | 3         |           | Manuális hangolás                             | 13                   |           |
|          | A rádiós óra áttekintése                      | 4         |           | Kedvenc állomások tárolása                    | 13                   |           |
| <b>3</b> | <b>Első lépések</b>                           | <b>5</b>  |           | Előre beállított kedvenc állomás kiválasztása | 13                   |           |
|          | Szerelje be az elemeket                       | 5         |           | Előre beállított rádióállomás kiválasztása    | 14                   |           |
|          | Csatlakoztatás a tápfeszültségre              | 5         |           | Érzékenységi beállítás beolvasása             | 14                   |           |
|          | Készenlét bekapcsolása/váltása                | 5         |           | RDS-információk megjelenítése                 | 14                   |           |
|          | Állítsa be a hangerőt                         | 5         |           | Menü megjelenítése FM módban                  | 15                   |           |
| <b>4</b> | <b>Az óra beállítása</b>                      | <b>6</b>  | <b>8</b>  | <b>Bluetooth® zene hallgatása</b>             | <b>16</b>            |           |
|          | Az óra automatikus beállítása                 | 6         |           | Bluetooth® csatlakoztatása                    | 16                   |           |
|          | Az óra manuális beállítása                    | 6         |           | Zenelejátszás                                 | 16                   |           |
|          | A időformátum beállítása                      | 6         |           | Bluetooth® leválasztása                       | 16                   |           |
|          | A dátumformátum beállítása                    | 6         |           | Bluetooth® párosítási adatok törlése          | 16                   |           |
|          | Menü megjelenítése                            | 7         |           | Menü megjelenítése Bluetooth® üzemmódban      | 17                   |           |
| <b>5</b> | <b>Riasztás beállítás</b>                     | <b>8</b>  | <b>9</b>  | <b>Konyhai időzítő beállítása</b>             | <b>18</b>            |           |
|          | A riasztás idejének beállítása                | 8         |           | Konyhai időzítő beállítása                    | 18                   |           |
|          | A riasztás idejének aktiválása/kikapcsolása   | 8         |           | Konyhai időzítő hangjának leállítása          | 18                   |           |
|          | Riasztás késleltetése                         | 9         |           | Konyhai időzítő törlése                       | 18                   |           |
|          | A riasztási hang leállítása                   | 9         | <b>10</b> | <b>Egyéb funkciók</b>                         | <b>19</b>            |           |
|          | Az ébresztő idejének beállítása               | 9         |           | A kijelző fényerejének beállítása             | 19                   |           |
| <b>6</b> | <b>DAB-rádió hallgatása</b>                   | <b>10</b> |           | Hanghatások beállítása                        | 19                   |           |
|          | DAB-rádióállomások hangolása                  | 10        |           | A menü nyelvének beállítása                   | 19                   |           |
|          | Automatikus keresés                           | 10        |           | Gyári értékek visszaállítása                  | 19                   |           |
|          | Manuális hangolás                             | 10        | <b>11</b> | <b>Termékspecifikációk</b>                    | <b>20</b>            |           |
|          | Kedvenc állomások tárolása                    | 10        |           | <b>12</b>                                     | <b>Hibaelhárítás</b> | <b>20</b> |
|          | Előre beállított kedvenc állomás kiválasztása | 11        |           | <b>13</b>                                     | <b>Nyilatkozatok</b> | <b>21</b> |
|          | DAB-rádióállomások tárolása                   | 11        |           |                                               |                      |           |
|          | Előre beállított rádióállomás kiválasztása    | 11        |           |                                               |                      |           |
|          | Érvénytelen állomások eltávolítása            | 11        |           |                                               |                      |           |
|          | DRC                                           | 11        |           |                                               |                      |           |
|          | DAB-információk megjelenítése                 | 11        |           |                                               |                      |           |
|          | Menü megjelenítése                            |           |           |                                               |                      |           |
|          | DAB-üzemmódban                                | 12        |           |                                               |                      |           |

## Biztonság

- Olvassa el ezeket az utasításokat.
- Tartsa szem előtt a figyelmeztetéseket.
- Kövesse az összes utasítást.
- Ne zárja el a szellőző nyílásokat. A gyártó utasításainak megfelelően telepítse.
- Ne telepítse hőforrások közelében, mint például radiátorok, fűtőregiszterek, sütők, vagy egyéb hő kibocsátó eszközök (beleértve az erősítőket is) közelébe.
- Védje a tápkábelt a rálépéstől vagy becsípődéstől, különösen a dugaljknál, a konnektoroknál és azon a ponton, ahol kilép a rádiós órából.
- Kizárólag a gyártó által meghatározott tartozékokat/kiegészítőket használja.
- Húzza ki a készüléket a konnektorból villámás idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja.
- Minden szervizelést bízson a képzett szervizelést végző személyzetre. Szervizelésre akkor van szükség, ha az eszköz bármilyen módon megsérült, például a tápkábel vagy a csatlakozó, ha ráömlött valamilyen folyadék vagy tárgyak estek az eszközbe, ha esőnek vagy nedvességnek lett kitéve, ha az eszköz nem működik rendeltetésszerűen vagy leesett.
- Az elem használata közben VIGYÁZAT az akkumulátor szivárgásának megelőzésére, amely testi sérülést, anyagi kárt vagy a rádiós óra károsodását eredményezheti.
- Ne keverje össze a régi és az új akkumulátorokat. Ne keverje az alkáli, normál (szén-cink) vagy újratölthető (ni-cad, ni-mh stb.) akkumulátorokat.
- VIGYÁZAT: Robbanásveszély áll fenn, ha az elemek behelyezés helytelenül történt. Az akkumulátort kizárólag azonos vagy egyenértékű modellre cserélje.
- Az elem rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékleten történő használata, tárolása vagy szállítása, valamint nagy magasságban alacsony légnyomás esetén biztonsági kockázatot jelenthet.
- Ne cserélje ki az elemet olyan hibás típusra, amely csökkentheti a biztonságot (például egyes lítium elemek).
- Ha az elemet rendkívül magas hőmérsékletű környezetben vagy rendkívül alacsony légnyomáson hagyja, az robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.
- Az összes akkumulátort a + és – jeleknek megfelelően helyezze be.
- Ha az elemek lemerültek, vagy hosszú ideig nem használja a távirányítót (ha van), akkor távolítsa el az elemeket.
- Az akkumulátorok kémiai anyagokat tartalmaznak. Ezeket megfelelően kell ártalmatlanítani.
- Ha azt gyanítja, hogy egy elemet lenyelték vagy a test bármely részébe bekerült, azonnal forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátor cseréjekor mindig tartsa távol a gyermekektől az új és a használt akkumulátort. Az akkumulátor cseréje után ellenőrizze, hogy az elemrekesz teljesen biztosítva van.
- Ha az elemrekeszt nem tudja biztonságosan rögzíteni, akkor ne használja tovább a terméket. Tartsa távol a gyermekektől, és keresse fel a gyártót.
- Ezt a rádiós órát nem szabad csepegésnek vagy fröccsenésnek kitenni.
- Ne helyezzen semmilyen veszélyforrást a rádiós órára (pl. folyadékkal töltött tárgyakat, égő gyertyákat).
- Ha közvetlenül bedugható adapter csatlakozót használ szétkapcsoló készülékként, a szétkapcsoló készüléknek könnyen használhatónak kell maradnia.
- A készítményt 0°C és 45°C közötti hőmérsékletű környezetben használhatja biztonságosan.

## 2 Az Ön rádiós órája

Gratulálunk vásárlásához, és üdvözljük a Philipsnél! Ha szeretné a legtöbbet kihozni a Philips támogatási támogatás, kérjük regisztrálja termékét a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalon.

### Bevezetés

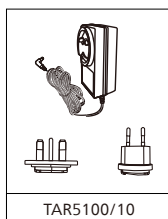
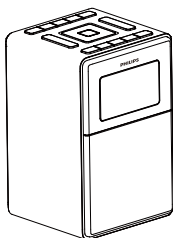
Ezzel a rádiós órával

- DAB-rádió hallgatása (Digitális hangsugárzás), FM-rádiót és Bluetooth® zenét;
- beállíthat két, különböző időpontban megszólaló ébresztőt;

### A csomag tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa a csomag tartalmát:

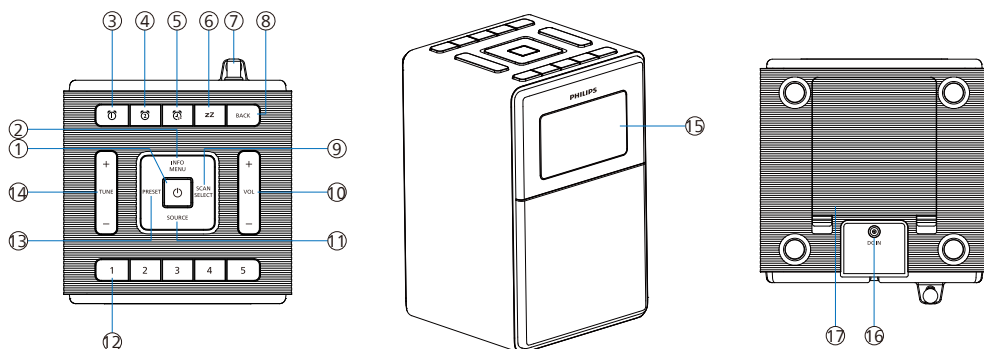
- Főegység
- Hálózati adapter
- Rövid útmutató
- Biztonsági lap
- Jótállás



#### Megjegyzés

- A hálózati adapter száma és a csatlakozó típusa régióként változik.
- A használati utasításban megjelenő képek, illusztrációk és rajzok kizárólag referenciaként szolgálnak. A tényleges termék megjelenése eltérő lehet.

## A rádiós óra áttekintése



- ①
  - Készenléti állapotba helyezés vagy váltás.
  - Riasztás leállítása.
- ② INFO / MENU
  - Menübeállítások megadása.
  - Információ megjelenítése.
- ③
  - 1. riasztás beállítása.
  - 1. riasztás be-/kikapcsolása.
  - Riasztás leállítása 1.
- ④
  - 2. riasztás beállítása.
  - 2. riasztás be-/kikapcsolása.
  - Riasztás leállítása 2.
- ⑤
  - Ébresztés késleltetése.
  - Konyhai időzítő beállítása.
- ⑥ **zz**
  - Ébresztő beállítása.
- ⑦ DAB/FM antenna
- ⑧ BACK
  - Vissza az előző menüpontba.
  - Kilépés a menübeállításokból.
- ⑨ SCAN / SELECT
  - A rádióállomások automatikus keresése és tárolása.
  - A kiválasztott menüpontok listájának megadása.
- ⑩ VOL +/-
  - Állítsa be a hangerőt.
- ⑪ SOURCE
  - DAB/FM/Bluetooth közötti váltás.
  - Bluetooth® párosítás
- ⑫ Előre beállított állomások (1, 2, 3, 4, 5)
  - Előre beállított 1, 2, 3, 4, vagy 5 tárolása/közvetlen hozzáférése.
- ⑬ PRESET
  - Rádióállomások tárolása a memóriában
  - Előre beállított rádióállomás kiválasztása
- ⑭ TUNE +/-
  - Az időzítő beállítása.
  - Egy rádióállomás behangolása.
  - Navigálás a menülistán keresztül.
  - Előző/következő szám
- ⑮ Kijelzőpanel
  - Jelenlegi állapot megjelenítése.
- ⑯ DC IN
  - Csatlakozás a mellékelt hálózati adapterhez.
- ⑰ Elemtároló fedél

## 3 Első lépések

Mindig egymás után kövesse az ebben a fejezetben található utasításokat.

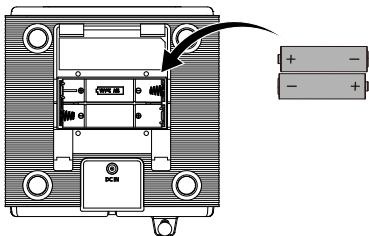
### Szerelje be az elemeket

Az elemek csak az órát és a riasztási beállításokat tudják visszaállítani.



#### Vigyzat

- Robbanásveszély! Tartsa az elemeket hőtől, napfénytől és tűztől távol. Soha ne dobja az elemeket tűzbe.
- Az elemek kémiai anyagokat tartalmaznak, ezeket megfelelően kell ártalmatlanítani.
- Ne keverje az elemtípusokat: pl. lúgos és szén-cink elemeket. Csak azonos típusú elemeket használjon a készülékhez.



- 1 Nyissa ki a készülék alján található elemtárolót.
- 2 Helyezzen be a 2 db AAA elemet (nem tartozék) a megfelelő polaritással (+/-) a jelzés szerint, majd zárja be az elemtárolót.



#### Megjegyzés

- Az „” ikon akkor jelenik meg, ha nincs elem behelyezve vagy az elem teljesítménye alacsony. A lehető leghamarabb helyezzen be elemeket vagy cserélje ki az elemeket.

### Csatlakoztatás a tápfeszültségre



#### Vigyzat

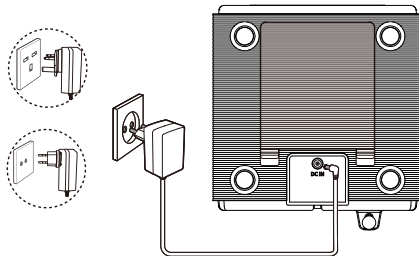
- A termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megfelel a rádiós óra hátoldálán vagy alján feltüntetett feszültségnek.
- Áramütés veszélye! A tápkábel kihúzásakor mindig húzza ki a dugót a konnektorból. Soha ne húzza meg a kábelt.



#### Megjegyzés

- A típustábla a rádiós óra alján az elemtároló mellett található.

Csatlakoztassa a hálózati adaptert a fali aljzathoz.



#### Megjegyzés

- A hálózati adapter száma és a csatlakozó típusa régióként változik.
- A használati utasításban megjelenő képek, illusztrációk és rajzok kizárólag referenciaként szolgálnak. A tényleges termék megjelenése eltérő lehet.

### Készülék bekapcsolása/váltása

- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a  gombot.  
↳ A rádió az utolsó kiválasztott forrásra vált.
- Nyomja meg a  gombot az egység készenléti állapotba kapcsolásához.  
↳ Az idő megjelenik (ha be van állítva).



#### Megjegyzés

- Ha nincs Bluetooth eszköz csatlakoztatva, vagy csatlakozik, de 15 percnél tovább nem játszik, akkor a rádió automatikusan készenléti módba vált.

### Állítsa be a hangerőt

A hangerő beállításához nyomja meg a VOL +/- gombot a hangerő beállításához.

# 4 Az óra beállítása



## Megjegyzés

- Ha 30 másodpercig nem nyom meg egyetlen gombot sem, akkor kilép a menüből.

## Az óra automatikus beállítása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Clock] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Set auto/manual] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az [Auto(DAB/RDS)] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 5 Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menühöz való visszatéréshez, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **BACK** gombot a menüből való kilépéshez.

A DAB/FM RDS állomáson a készülék automatikusan szinkronizál a DAB/FM RDS állomás által sugárzott idővel (CT információkkal).

## Az óra kézi beállítása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Clock] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Set auto/manual] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Manual] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 5 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Set date&time] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 6 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az óra beállításához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 7 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a perc beállításához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.

- 8 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a hónap beállításához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 9 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a nap beállításához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 10 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az év beállításához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.  
↳ Az idő be van állítva.
- 11 Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menühöz való visszatéréshez, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **BACK** gombot a menüből való kilépéshez.

## Az időformátum beállítása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Clock] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Set 12H/24H] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [12H] vagy a [24H] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 5 Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menühöz való visszatéréshez, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **BACK** gombot a menüből való kilépéshez.

## A dátumformátum beállítása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Clock] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Set date format] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [MM-DD-YYYY], [DD-MM-YYYY] vagy [YYYY-MM-DD] dátumformátum kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 5 Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menühöz való visszatéréshez, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **BACK** gombot a menüből való kilépéshez.

## Menü megjelenítése

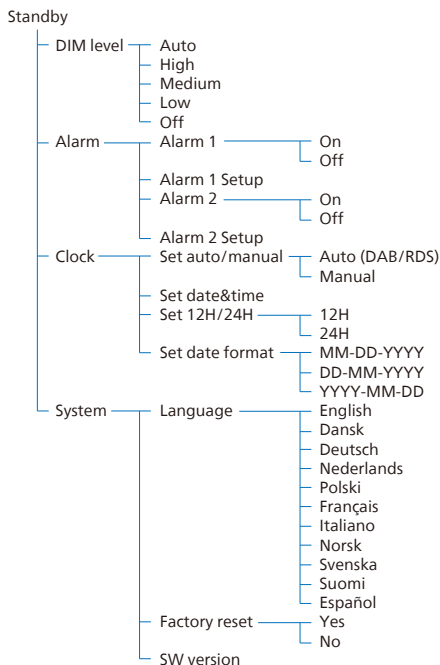
Amikor a készülék készenléti üzemmódban van, elérheti a vezérlési opciók menüt.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a menüopció kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez vagy egy alacsonyabb szintű menübe történő belépéshez.
  - **[DIM level]**: háttérvilágítás beállításának beállítása
  - **[Alarm]**: 1. vagy 2. riasztás be-/kikapcsolása és riasztás beállítása.
  - **[Clock]**: az idő szinkronizálásának, dátum/idő beállításához, az időformátum és dátumformátum kiválasztása.
  - **[System]**: rendszerbeállítások beállítása.
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést, ha az egyik opció alatt albeállítás érhető el.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menühöz való visszatéréshez, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **BACK** gombot a menüből való kilépéshez.



### Megjegyzés

- Ha 30 másodpercig nem nyom meg egyetlen gombot sem, akkor kilép a menüből.



# 5 Riasztás beállítás

## A riasztás idejének beállítása



### Megjegyzés

- Ellenőrizze, hogy megfelelően állította be az órát.

#### A lehetőség:

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a vagy gombot 3 másodpercig a beállítási mód aktiválásához, az óra villogni fog.
- Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az óra beállításához, majd nyomja meg a vagy gombot a megerősítéshez, a perc villogni fog.
- Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a perc beállításához, majd nyomja meg a vagy gombot a megerősítéshez, az ismételt riasztási ciklus villogni fog.
- Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az ismételt riasztási ciklus kiválasztásához (Once (Egyszer), Daily (Naponta), Weekday (Hétköznap), Weekend (Hétvége)), majd nyomja meg a vagy gombot a megerősítéshez, a riasztás forrása villogni fog.
  - Ha a Once van kiválasztva riasztási időszaknak, használja **TUNE +/-** és vagy gombokat a riasztás dátumának kiválasztásához.
- Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az ismételt riasztási forrásának kiválasztásához (BUZZER (HANGJELZŐ), DAB (DAB) vagy FM station (FM-állomás)), majd nyomja meg a vagy gombot a megerősítéshez, és megjelenik a megfelelő riasztás ikon.
  - Ha DAB vagy FM van kiválasztva riasztási forrásként (alapértelmezett a BUZZER), az állomás előre beállított száma villog. Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a DAB vagy FM előre beállított rádióállomás kiválasztásához, majd nyomja meg a vagy gombot a megerősítéshez.

#### B lehetőség:

- Nyomja meg a **MENU** gombot a menübe történő belépéshez.
- Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az [Alarm] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az [Alarm 1 Setup] vagy az [Alarm 2 Setup] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a riasztás beállításának aktiválásához, az óra villogni fog.

- Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az óra beállításához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez, a perc villogni fog.
- Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a perc beállításához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez, az ismételt riasztási ciklus villogni fog.
- Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az ismételt riasztási ciklus kiválasztásához (Once, Daily, Weekday, Weekend), majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez, a riasztás forrása villogni fog.
  - Ha a Once van kiválasztva riasztási időszaknak, használja **TUNE +/-** és **SELECT** gombokat a riasztás dátumának kiválasztásához.
- Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az ismételt riasztási forrásának kiválasztásához (BUZZER, DAB vagy FM station), majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
  - Ha DAB vagy FM van kiválasztva riasztási forrásként (alapértelmezett a BUZZER), az állomás előre beállított száma villog. Használja a **TUNE +/-** és a **SELECT** gombot a DAB vagy FM előre beállított rádióállomás kiválasztásához.
- Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menühöz való visszatéréshez, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **BACK** gombot a menüből való kilépéshez.  
↳ Megjelenik a megfelelő / riasztás ikon.



### Tipp

- A készülék kilép a riasztás beállítás módból, ha 30 másodpercig tétlen.
- Ha a DAB/FM forrás ki van választva, de az előre beállított állomás nincs kiválasztva, a BUZZER automatikusan bekapcsol.
- A riasztási időkorlát 60 perc, ha nincs felhasználói művelet.

## A riasztás idejének aktiválása/kikapcsolása

#### A lehetőség:

Nyomja meg a vagy gombot a riasztás aktiváláshoz vagy kikapcsolásához.

- ↳ Ha a riasztás időzítő aktiválva van, a vagy ikon jelenik meg.
- ↳ Ha a riasztás időzítő ki van kapcsolva, a vagy ikon eltűnik.

## B lehetőség:

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az [Alarm] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az [Alarm 1] vagy [Alarm 2] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az [On] vagy az [Off] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez vagy kikapcsolásának megerősítéshez.
- 5 Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menühöz való visszatéréshez, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **BACK** gombot a menüből való kilépéshez.
  - ↳ Ha a riasztás időzítő aktiválva van, a  /  ikon jelenik meg.
  - ↳ Ha a riasztás időzítő ki van kapcsolva, a  /  ikon eltűnik.

## Riasztás késleltetése

- 1 Amikor a riasztás megszólal, nyomja meg a  gombot.
  - ↳ A riasztás késleltetve van és 10 perccel később ismét megszólal (10 perc az alapértelmezett).
  - A riasztás késleltetési ideje alatt, nyomja meg a  gombot egy másik időszak (percekben) kiválasztásához és az újbóli riasztáshoz.

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60 (perc)

↑  
Ki
- 2 A riasztás késleltetési ideje alatt, nyomja meg a  gombot vagy a megfelelő  /  gombot a riasztás késleltetésének törléséhez. A riasztás leáll.

## A riasztási hang leállítása

- Amikor a riasztás megszólal, nyomja meg a  gombot vagy a megfelelő  /  gombot
- ↳ A riasztás leáll, de a riasztás beállítása megmarad.

## Az ébresztő idejének beállítása

A rádiós óra automatikusan készenléti módba vált az ébresztő beállítása után.

### A lehetőség:

- 1 Nyomja meg  gombot a készülék bekapcsolásához.
  - 2 Nyomja meg a **ZZ** gombot az időszak (percekben) kiválasztásához.
    - ↳ A rádiós óra automatikusan készenléti módba vált az előre beállított időszak után.

15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 (perc)

↑  
Ki
- Ébresztő kikapcsolása:  
Nyomja meg a **ZZ** gombot amíg az [Off] szöveg megjelenik.

### B lehetőség:

- 1 Nyomja meg  gombot a készülék bekapcsolásához.
  - 2 Nyomja meg a **MENU** gombot a menübe történő belépéshez.
  - 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Sleep timer] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
  - 4 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az időszak kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.

15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 (perc)

↑  
Ki
  - 5 Nyomja meg a **BACK** gombot a menüből történő kilépéshez.
    - ↳ Megjelenik a **ZZ** ikon.
- Ébresztő kikapcsolása:  
Ismétlje meg a fenti lépéseket, és állítsa Ki állásba az ébresztőt.

## 6 DAB-rádió hallgatása



### Megjegyzés

- A rádiózavarok elkerülése érdekében tartsa a rádiós órát más elektronikus készülékektől távol.
- A jobb vétel érdekében teljesen húzza ki és állítsa be az DAB/FM antenna helyzetét.

## DAB-rádióállomások hangolása

Amikor először kiválasztja a DAB-rádió üzemmódot, vagy ha az állomáslista üres, a rádió automatikusan teljes keresést végez.

- 1 Nyomja meg gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyomja meg a **SOURCE** gombot a DAB mód kiválasztásához.
  - ↳ Megjelenik a [Scanning...] szöveg.
  - ↳ A rádió automatikusan megkeresi és elmenti az összes DAB-rádióállomást, majd az első elérhető állomást sugározza.
  - ↳ Az állomások listája el lesz mentve rádióban. Legközelebb, amikor bekapcsolja a rádiót, az állomások keresése nem történik meg.
- 3 Az összes talált állomás tárolva lesz. Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a talált állomások felfedezéséhez, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 4 Újra hangoláshoz, nyomja meg a **SCAN** gombot az újbóli gyors keresés elvégzéséhez.

## Automatikus keresés

### A lehetőség:

Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **SCAN** gombot a teljes beolvasási mód aktiválásához.

- ↳ Megjelenik a [Scanning...] szöveg.
- ↳ A rádió automatikusan megkeresi és elmenti az összes DAB-rádióállomást, majd az első elérhető állomást sugározza.
- ↳ Az állomások listája el lesz mentve rádióban. Legközelebb, amikor bekapcsolja a rádiót, az állomások keresése nem történik meg.

### B lehetőség:

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a DAB menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **SELECT** gombot a [Full scan] menüpontba történő belépéshez.

- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Yes] (teljes keresés aktiválása) vagy a [No] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.

- ↳ Megjelenik a [Scanning...] szöveg.
- ↳ A rádió automatikusan megkeresi és elmenti az összes DAB-rádióállomást, majd az első elérhető állomást sugározza.
- ↳ Az állomások listája el lesz mentve rádióban. Legközelebb, amikor bekapcsolja a rádiót, az állomások keresése nem történik meg.

## Manuális hangolás

Az automatikus hangolási funkció mellett manuálisan is hangolhatja a vevőket. Ez segíthet, amikor az antennát igazítja, vagy az automatikus hangolás során hiányzó állomásokat ad hozzá.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a DAB menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Manual tune] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az 5A-tól 13F-ig számozott DAB-csatornákon történő lépkedéshez, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
  - ↳ A készülék megjeleníti a frekvenciát, és elkezd a keresést.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot a menüből történő kilépéshez.

## Kedvenc állomások tárolása



### Megjegyzés

- A kedvenc állomásokat az 1, 2, 3, 4, 5 közvetlen gombokon tárolhatja.

- 1 DAB üzemmódban hangoljon be egy DAB rádióállomást.
- 2 Nyomja meg és tartsa 3 másodpercig az **1, 2, 3, 4** vagy **5**-öt, hogy az aktuális állomást közvetlenül a megfelelő helyre mentse.
  - ↳ Megjelenik a [Stored] szöveg.
  - ↳ Az állomás a kiválasztott helyen lesz elmentve.

## Előre beállított kedvenc állomás kiválasztása

DAB módban nyomja meg az **1, 2, 3, 4 vagy 5** gombot az előre beállított rádióállomás (1, 2, 3, 4 vagy 5) kiválasztásához.

## DAB-rádióállomások tárolása

### Megjegyzés

- Legfeljebb 20 DAB-rádióállomást tárolhat.

- 1 DAB üzemmódban hangoljon be egy DAB rádióállomást.
- 2 3 másodpercig nyomja meg és tartsa lenyomva a **PRESET** gombot a programozási mód aktiválásához.
  - ↳ [Preset Store] szöveg és az előre beállított szám jelenik meg.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a szám kiválasztásához.
- 4 A megerősítéshez nyomja meg ismét a **PRESET** gombot.
  - ↳ Megjelenik a [Stored] szöveg.
  - ↳ Az állomás a kiválasztott helyen lesz elmentve.
- 5 Ismételje meg az 1–4. lépést a további DAB-rádióállomások tárolása.

### Tipp

- Egy előre tárolt állomás eltávolításához, tároljon egy másik állomást a helyére.

## Előre beállított rádióállomás kiválasztása

### A lehetőség:

DAB módban nyomja meg a **PRESET** gombot az előre beállított rádióállomás kiválasztásához.

### B lehetőség:

- 1 DAB-módban, nyomja meg a **PRESET** gombot.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az előre beállított rádióállomás kiválasztásához.

### Megjegyzés

- 3 másodperc múlva az előre beállított rádióállomás automatikusan meg lesz erősítve.

## Érvénytelen állomások eltávolítása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a DAB menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Prune] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Yes] (az összes érvénytelen állomás eltávolítása az állomáslistáról) vagy a [No] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot a menüből történő kilépéshez.

## DRC

Tömöríti a rádiójel dinamikus tartományát, így a halk hangok hangereje megnő és a hangos hangok hangereje csökken.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a DAB menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [DRC level] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [High], [Low] vagy [Off] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot a menüből történő kilépéshez.

## DAB-információk megjelenítése

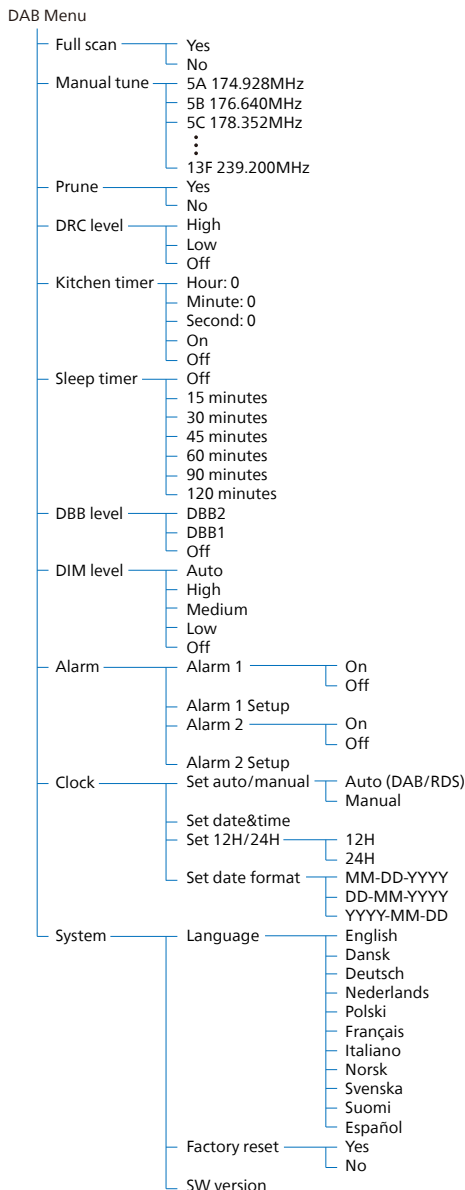
A DAB rádió hallgatása közben nyomja meg és tartsa 3 másodpercig az **INFO** gombot a következő információk megjelenítéséhez (ha rendelkezésre áll):

- ↳ DAB vagy DAB+
- ↳ Állomás neve
- ↳ Görgetés szövege
- ↳ Program típusa
- ↳ Multiplex név
- ↳ Csatorna
- ↳ Frekvencia
- ↳ Mód: Átvitel sebesség
- ↳ Mód: Csatorna típusa
- ↳ Jelminőség

## Menü megjelenítése DAB-üzem módban

Amikor DAB-ot hallgat, elérheti a vezérlési opciók menüjét.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a DAB menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a menüopció kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez vagy egy alacsonyabb szintű menübe történő belépéshez.
  - **[Full scan]**: az összes elérhető DAB-rádióállomás keresése és tárolása.
  - **[Manual tune]**: egy adott csatorna/frekvencia hangolása manuálisan és hozzáadása az állomások listájához.
  - **[Prune]**: az érvénytelen állomások eltávolítása az állomások listájáról.
  - **[DRC level]**: tömöríti a rádiójel dinamikus tartományát, így a halk hangok hangereje megnő és a hangos hangok hangereje csökken.
  - **[Kitchen timer]**: konyhai időzítő beállítása.
  - **[Sleep timer]**: az ébresztő idejének beállítása.
  - **[DBB level]**: a lejátszott hang beállítása.
  - **[DIM level]**: háttérvilágítás beállításának beállítása.
  - **[Alarm]**: riasztás be-/kikapcsolása és riasztás beállítása.
  - **[Clock]**: az idő szinkronizálásának, dátum/idő beállításához, az időformátum és dátumformátum kiválasztása.
  - **[System]**: rendszerbeállítások beállítása.
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést, ha az egyik opció alatt albeállítás érhető el.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menühöz való visszatéréshez, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **BACK** gombot a menüből való kilépéshez.



### Megjegyzés

- Ha 30 másodpercig nem nyom meg egyetlen gombot sem, akkor kilép a menüből.

# 7 FM-rádió hallgatása



## Megjegyzés

- A rádiózavarok elkerülése érdekében tartsa a rádiós órát más elektronikus készülékektől távol.
- A jobb vétel érdekében teljesen húzza ki és állítsa be az DAB/FM antenna helyzetét.

## FM-rádióállomások automatikus tárolása



## Megjegyzés

- Legfeljebb 20 FM-rádióállomást tárolhat.

- 1 Nyomja meg gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyomja meg a **SOURCE** gombot a FM mód kiválasztásához.
- 3 Nyomja meg és tartsa lenyomva **SCAN** 3 másodpercig.
  - ↳ Megjelenik az [Auto Scanning...] szöveg.
  - ↳ A rádió automatikusan megkeresi és elmenti az összes FM-rádióállomást, majd az első elérhető állomást sugározza.

## FM-rádióállomások manuális tárolása

- 1 FM hangolás módban, egy FM-rádióállomás hangolása.
- 2 3 másodpercig nyomja meg és tartsa lenyomva a **PRESET** gombot a programozási mód aktiválásához.
  - ↳ [Preset Store] szöveg és az előre beállított szám jelenik meg.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a szám kiválasztásához.
- 4 A megerősítéshez nyomja meg ismét a **PRESET** gombot.
- 5 Ismételje meg az 1–4. lépést a további FM-rádióállomások tárolása.



## Tipp

- Egy előre tárolt állomás eltávolításához, tároljon egy másik állomást a helyére.

## Automatikus hangolás

FM hangolási módban, nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **TUNE +/-** gombot:

↳ A rádiós óra automatikusan egy erős vételű állomásra hangol.

## Manuális hangolás

Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a frekvencia kiválasztásához és egy állomás manuális hangolásához.



## Megjegyzés

- A rádiós óra hangolólépcsője 50 kHz. A kijelzőn látható rádiófrekvencia 0,05 MHz-rel növekszik a **TUNE +/-** gombot megnyomásával.

## Kedvenc állomások tárolása



## Megjegyzés

- A kedvenc állomásokat az 1, 2, 3, 4, 5 közvetlen gombokon tárolhatja.

- 1 FM hangolás módban, egy FM-rádióállomás hangolása.
- 2 Nyomja meg és tartsa 3 másodpercig az **1, 2, 3, 4 vagy 5**-öt (előre beállított szám), hogy az aktuális állomást közvetlenül a megfelelő helyre mentse.
  - ↳ Megjelenik a [Preset Store] szöveg.
  - ↳ Az állomás a kiválasztott helyen lesz elmentve.

## Előre beállított kedvenc állomás kiválasztása

FM hangolási módban nyomja meg az **1, 2, 3, 4 vagy 5** gombot az előre beállított rádióállomás (1, 2, 3, 4 vagy 5) kiválasztásához.

---

## Előre beállított rádióállomás kiválasztása

### A lehetőség:

FM hangolási módban nyomja meg a **PRESET** gombot az előre beállított rádióállomás kiválasztásához.

### B lehetőség:

- 1 FM hangolási módban, nyomja meg a **PRESET** gombot.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az előre beállított rádióállomás kiválasztásához.



### Megjegyzés

- 3 másodperc múlva az előre beállított rádióállomás automatikusan meg lesz erősítve.

---

## Érzékenységi beállítás beolvasása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a FM menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **SELECT** gombot a [Scan setting] menüpontba történő belépéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Strong] (csak erős állomások) vagy [All] (minden állomás) kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot a menüből történő kilépéshez.

---

## RDS-információk megjelenítése

Az RDS (Rádiós Adatrendszer) egy olyan szolgáltatás, amely lehetővé teszi az FM-állomások számára, hogy további információkat mutassanak.

- 1 FM RDS állomás behangolása.
- 2 Nyomja meg és tartsa 3 másodpercig az **INFO** gombot a következő információk megjelenítéséhez (ha rendelkezésre áll):
  - ↳ Állomás neve
  - ↳ Programtípus, mint például [NEWS] (hírek), [SPORT] (sport), [POP M] (pop zene)...
  - ↳ Idő
  - ↳ Szöveg
  - ↳ Frekvencia

# Menü megjelenítése FM módban

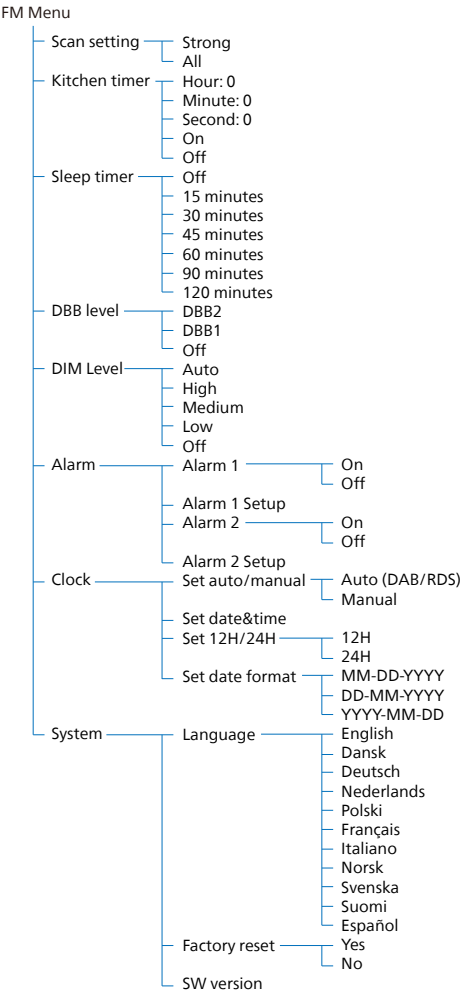
Amikor FM-ot hallgat, elérheti a vezérlési opciók menüt.

- 1
- Nyomja meg a **MENU** gombot a FM menübe történő belépéshez.
- 2
- Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a menüopció kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez vagy egy alacsonyabb szintű menübe történő belépéshez.
- **[Scan setting]:** a keresés érzékenysége beállítása (csak erős állomások vagy az összes állomás).
  - **[Kitchen timer]:** konyhai időzítő beállítása.
  - **[Sleep timer]:** az ébresztő idejének beállítása.
  - **[DBB level]:** a lejátszott hang beállítása.
  - **[DIM level]:** háttérvilágítás beállításának beállítása.
  - **[Alarm]:** riasztás be-/kikapcsolása és riasztás beállítása.
  - **[Clock]:** az idő szinkronizálásának, dátum/idő beállításához, az időformátum és dátumformátum kiválasztása.
  - **[System]:** rendszerbeállítások beállítása.
- 3
- Ismételje meg a 2. lépést, ha az egyik opció alatt albeállítás érhető el.
- 4
- Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menühöz való visszatéréshez, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **BACK** gombot a menüből való kilépéshez.



## Megjegyzés

- Ha 30 másodpercig nem nyom meg egyetlen gombot sem, akkor kilép a menüből.



# 8 Bluetooth® zene hallgatása



## Megjegyzés

- A készülék és az eszköz közötti működési távolság körülbelül 30 méter.
- A kompatibilitás az összes Bluetooth®-eszközzel nem garantált.
- Az eszköz és a készülék közötti bármilyen akadály csökkentheti a működési hatótávolságot.
- Tartsa távol ezt a lejátszót más elektronikus készülékektől, amelyek interferenciát okozhatnak.
- A lejátszó akkor is le lesz választva, ha a készülék a működési tartományon túlra kerül.

## Bluetooth® csatlakoztatása

- 1 Nyomja meg a **SOURCE** gombot a Bluetooth mód kiválasztásához.  
↳ [Disconnected] szöveg fog villogni.
- 2 A Bluetooth készülékén kapcsolja be a Bluetooth-t, és keresse meg a [**Philips TAR5100**] lehetőséget a csatlakozás elindításához.
- 3 Válassza ki a „Philips TAR5100” lehetőséget.  
Ha a csatlakozás sikeres:  
↳ Figyelmeztető hangot fog hallani.  
↳ Megjelenik a [Connected] szöveg.

## Zenelejátszás

Ha zenét játszik le Bluetooth® eszközén, ezzel a készülékkel vezérelheti a zene lejátszását.

- Nyomja meg a **SELECT** gombot a lejátszás szünetéhez/folytatásához.
- Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a zeneszám kihagyásához.
- Nyomja meg a **VOL +/-** gombot a hangerő beállításához.

## Bluetooth® leválasztása

### A lehetőség:

- Váltson mások forrásra a készüléken;
- Kapcsolja ki a funkciót a Bluetooth® készüléket;
- Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **SOURCE** gombot a Bluetooth csatlakoztatás bontásához.  
↳ Figyelmeztető hangot fog hallani.  
↳ Megjelenik a [Pairing...] szöveg, és a készülék párosításra kész.

### B lehetőség:

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a Bluetooth menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **SELECT** gombot a [Bluetooth pair] kiválasztásához.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Yes] kiválasztásához az aktuális csatlakozás leválasztásához, vagy válassza a [No] lehetőséget a csatlakozás megtartásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.

## Bluetooth® párosítási adatok törlése

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a Bluetooth menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Bluetooth clean] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Yes] (Bluetooth párosítási adatok törlése) vagy a [No] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot a menüből történő kilépéshez.  
↳ [Pairing...] szöveg fog villogni.

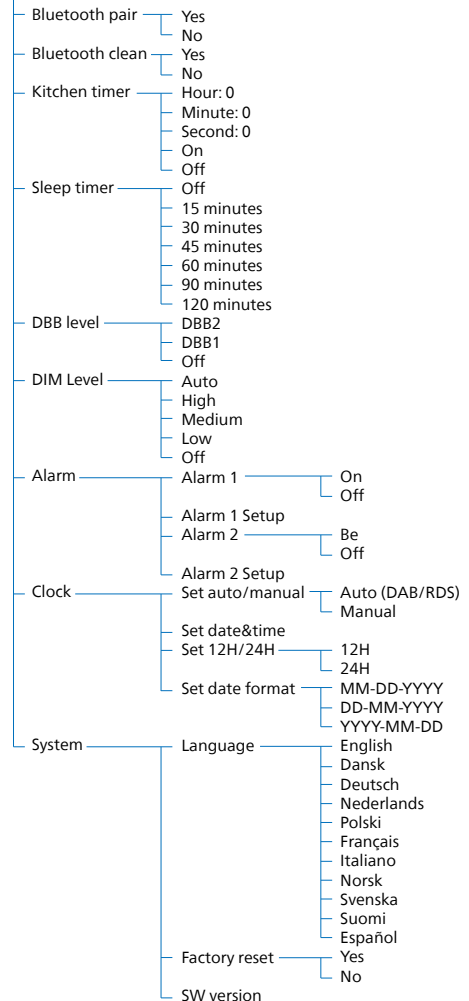
# Menü megjelenítése

## Bluetooth® üzemmódban

Amikor Bluetooth®-on keresztül hallgat, elérheti a vezérlési opciók menüt.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a Bluetooth® menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a menüopció kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez vagy egy alacsonyabb szintű menübe történő belépéshez.
  - **[Bluetooth pair]:** válassza a Bluetooth csatlakoztatás megskikítéséhez és a párosítási módba történő belépéshez.
  - **[Bluetooth clean]:** Bluetooth párosítási adatok törlése.
  - **[Kitchen timer]:** konyhai időzítő beállítása.
  - **[Sleep timer]:** az ébresztő idejének beállítása.
  - **[DBB level]:** a lejátszott hang beállítása.
  - **[DIM level]:** háttérvilágítás beállításának beállítása.
  - **[Alarm]:** riasztás be-/kikapcsolása és riasztás beállítása.
  - **[Clock]:** az idő szinkronizálásának, dátum/idő beállításához, az időformátum és dátumformátum kiválasztása.
  - **[System]:** rendszerbeállítások beállítása.
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést, ha az egyik opció alatt albeállítás érhető el.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menühöz való visszatéréshez, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **BACK** gombot a menüből való kilépéshez.

### Bluetooth Menu



### Megjegyzés

- Ha 30 másodpercig nem nyom meg egyetlen gombot sem, akkor kilép a menüből.

## 9 Konyhai időzítő beállítása



### Megjegyzés

- A készülék kilép a menübeállításból, ha 30 másodpercig tétlen.

## Konyhai időzítő beállítása

- 1 Nyomja meg gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyomja meg a **MENU** gombot a menübe történő belépéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Kitchen timer] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.  
↳ Az óra számjegyek villognak.  
Tipp: Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig gombot a konyhai időzítő beállításának közvetlen aktiválásához.
- 4 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az óra beállításához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.  
↳ A perc számjegyek villognak.
- 5 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a perc beállításához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.  
↳ A második számjegyek villognak.
- 6 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a másodperc beállításához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.  
↳ Megjelenik az [On] és az [Off] szöveg.
- 7 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot az [On] (aktiválás) vagy [Off] (kikapcsolás) konyhai időzítő kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 8 Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menühöz való visszatéréshez, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **BACK** gombot a menüből való kilépéshez.  
↳ Megjelenik a ikon és a konyhai időzítő.



### Megjegyzés

- A készülék kilép a menübeállításból, ha 30 másodpercig tétlen.
- A konyhai időzítő időkorlát 60 perc, ha nincs felhasználói művelet.

## Konyhai időzítő hangjának leállítása

Ha a konyhai időzítő megszólal, nyomja meg bármelyik gombot a hangjelző leállításához.

## Konyhai időzítő törlése

- 1 Nyomja meg gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyomja meg a **MENU** gombot a menübe történő belépéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Kitchen timer] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.  
↳ Megjelenik a [Cancel timer?] szöveg.
- 4 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Yes] (törlés) kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 5 Nyomja meg a **BACK** gombot a menüből történő kilépéshez.

# 10 Egyéb funkciók

## A kijelző fényerejének beállítása

Kiválaszthatja a különböző fényerőszinteket, vagy kikapcsolhatja a képernyőt.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [DIM level] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a fényerőszint (Automatikus, Magas, Közepes, Alacsony) kiválasztásához vagy kikapcsolásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
  - ↳ Ha az [Auto] lehetőséget választja, akkor a fényerő magas szintre lép; 10 másodpercig tartó tétlenség után a fényerő alacsony szintre lép.
  - ↳ Ha az [Off] lehetőséget választja, akkor a kijelző kikapcsol. A képernyő nagy fényerővel világít, ha bármelyik gombot megnyomja, és 10 másodpercig tartó tétlenség után automatikusan kikapcsol.
- 4 Nyomja meg a **BACK** gombot a menüből történő kilépéshez.

## Hanghatások beállítása

- 1 Nyomja meg  gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyomja meg a **MENU** gombot a menübe történő belépéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [DBB level] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a lejátszott hang (DBB2, DBB1 vagy Ki) kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 5 Nyomja meg a **BACK** gombot a menüből történő kilépéshez.

## A menü nyelvének beállítása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [System] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Language] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a menü megjelenítési nyelvének kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
  - English  
Dansk  
Deutsch  
Nederlands  
Polski  
Français  
Italiano  
Norsk  
Svenska  
Suomi  
Español
- 5 Nyomja meg a **BACK** gombot az előző menühöz való visszatéréshez, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a **BACK** gombot a menüből való kilépéshez.

## Gyári értékek visszaállítása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a menübe történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [System] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 3 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Factory reset] kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
- 4 Nyomja meg a **TUNE +/-** gombot a [Yes] (az összes rádióbeállítás visszaállítása a gyári alapértelmezett állapotra) kiválasztásához, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a megerősítéshez.
  - ↳ A [Restarting...] szöveg megjelenik.

# 11 Termék-specifikációk

## Megjegyzés

- A termékinformációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

### Erősítő

|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| Névleges kimeneti teljesítmény | 2,5 W RMS |
|--------------------------------|-----------|

### Rádiókészülék

|                             |                        |
|-----------------------------|------------------------|
| Hangolási tartomány (FM)    | 87,5-108 MHz           |
| Hangolási tartomány (DAB)   | 174-240 MHz (III. sáv) |
| Hangolási hálózati          | 50 kHz                 |
| Érzékenység                 |                        |
| - Mono, 26 dB jel-zaj arány | <22 dBf                |
| Teljes harmonikus torzítás  | <10%                   |
| Jel-zaj arány               | >50 dBA                |

### Bluetooth

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| Bluetooth verzió        | V5.3                  |
| Bluetooth frekvenciasáv | 2,4 GHz - 2,48 GHz    |
| Max.e.i.r.p.            | 3,29 dBm              |
| Bluetooth tartomány     | 30 m (szabad terület) |

### Általános információk

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| Tápegység               | 5,0 V $\approx$ 1,0 A |
| Működési áramfogyasztás | <1,5 W                |
| Készenléti áramfelvétel | $\leq$ 0,8 W          |
| Méretek (Sz x M x Átm)  | 101x160,8x99 mm       |
| Súly (főegység)         | 570 g                 |

# 12 Hibaelhárítás



## Figyelmeztetés

- A termék burkolatát soha ne távolítsa el.

A garancia érvényességének megőrzése érdekében soha ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket. Ha a készülék használata során problémák merülnek fel, ellenőrizze a következő pontokat, mielőtt szervizt kérne. Ha a probléma továbbra is megoldatlan, látogasson el a Philips weboldalára [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Ha kapcsolatba lép a Philips-szel, győződjön meg róla, hogy a készülék a közelben van, és a modellszám és a sorozatszám rendelkezésre áll.

### Nincs tápfeszültség

- Győződjön meg róla, hogy a készülék hálózati csatlakozója megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Győződjön meg róla, hogy a hálózati aljzaton van-e áram.

### Nincs hang

- A hangerő beállítása.

### A készülék nem válaszol

- Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozót, majd kapcsolja be újra a készüléket.

### Rossz rádiójel

- A rádiózavarok elkerülése érdekében tartsa a rádiós órát más elektronikus készülékektől távol.
- Teljesen húzza ki és állítsa be az antenna helyzetét.

### A riasztás nem működik

- Állítsa be az órát/riasztást helyesen.

### Az óra/riasztás beállítás törlése

- Az áramellátás megszakadt, vagy a hálózati csatlakozó le van kapcsolva.
- Az óra/riasztás visszaállítása.
- Cserélje ki a tartalék elemeket.

# 13 Nyilatkozatok

## A hangminőség gyenge a Bluetooth-funkcióval rendelkező készülékkel való csatlakozás után.

- Gyenge a Bluetooth vétel. Vigye közelebb az eszközt a készülékhez, vagy távolítson el minden akadályt közöttük.

## Nem lehet csatlakozni a készülékhez

- A készülék Bluetooth funkciója nincs engedélyezve. A készülék használati útmutatójából megtudhatja, hogyan kell engedélyezni a funkciót.
- Ez az készülék már csatlakozik egy másik Bluetooth-funkcióval rendelkező eszközhöz. Válassza le az eszközt, majd próbálja újra.

## A párosított eszköz folyamatosan csatlakozik és bontja a kapcsolatot.

- Gyenge a Bluetooth vétel. Vigye közelebb az eszközt a készülékhez, vagy távolítson el minden akadályt közöttük.
- Egyes eszközök esetében a Bluetooth-kapcsolat automatikusan deaktiválható energiatakarékos funkcióként. Ez nem jelenti a készülék meghibásodását.

A MMD Hong Kong Holding Limited által kifejezetten nem engedélyezett bármely változtatás vagy módosítás a készüléken érvénytelenítheti a felhasználó jogosultságát a készülék üzemeltetésére.

## Megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádió interferenciás követelményeknek.

A TP Vision Europe B.V. ezúton kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU RED irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint az Egyesült Királyság SI 2017 Sz. 1206 rádióberendezési szabályzatának. A megfelelőségi nyilatkozatot a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalon találja.

## Vigázzon a termékére

A termék tisztítására kizárólag mikroszálas ruhát használjon.

## Vigázzon a természetre

Ártalmatlanítsa a régi terméket és elemeket



A termékét olyan kiváló minőségű anyagokból és alkatrészekből tervezték, illetve gyártották, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



Ez a terméken lévő szimbólum azt jelenti, hogy a termékre a 2012/19/EU európai irányelv vonatkozik.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék az (EU) 2023/1542 Európai rendelet hatálya alá tartozó olyan elemeket tartalmaz, amelyeket nem lehet a szokásos háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni.

Tájékozódjon az elektromos és elektronikai termékek, illetve akkumulátorok helyi külön gyűjtő rendszeréről. Kövesse a helyi szabályokat, és soha ne ártalmatlanítsa a terméket és az akkumulátort a normál háztartási hulladékokkal együtt. A régi termékek és akkumulátor helyes ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket.

#### **Az ártalmatlanítható akkumulátor eltávolítása**

Az ártalmatlanítható elem eltávolításához nézze meg az elem behelyezése részt.



A Bluetooth® szó és logó a Bluetooth SIG, Inc. vállalat bejegyzett védjegye, melyeket az MMD Hong Kong Holding Limited engedéllyel használ. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek azok megfelelő tulajdonosának tulajdonai.



MMD Hong Kong Holding Limited. Minden jog fenntartva. A műszaki adatok értesítés nélkül változhatnak.

A Philips és a Philips Shield Emblem a Koninklijke Philips N.V. bejegyzett védjegyei, melyeket engedéllyel használunk. A jelen terméket kizárólag az MMD Hong Kong Holding Limited vagy az egyik leányvállalatának felügyelete alatt gyártják és árusítják, illetve az MMD Hong Kong Holding Limited a termékkel kapcsolatos szavatoló.